

BULLETIN #153 MUNICIPAL



MAI 2025
COMMUNE DE CARSPACH



*Redaction et impression :
Mairie de Carspach*

**Journée
Citoyenne**

FONCTIONNEMENT DE LA MAIRIE : HORAIRES



LUNDI	09h00 à 12h00
MARDI	09h00 à 12h00 - 14h00 à 18h00
MERCREDI	09h00 à 12h00
JEUDI	09h00 à 12h00 - 14h00 à 17h30
VENDREDI	09h00 à 12h00

Le secrétariat de mairie est joignable au **03 89 40 99 06** tous les jours de 8h à 12h ainsi que les lundi, mardi et jeudi après-midi de 13h30 à 17h30.

Vous pouvez également transmettre toutes vos demandes par courriel à **CONTACT@CARSPACH.FR**

BALAYAGE DES RUES



En 2025, la commune a souhaité renouveler le contrat de balayage des rues mis en place en 2017 et conclu avec la société AFC Balayage de Mulhouse.

Le premier passage de l'année aura finalement lieu :

LE LUNDI 19 MAI 2025

ATTENTION: ce passage concerne les routes départementales, les rues au Sud du Dorfbach ainsi que la rue du Vignoble et la rue des Vignerons. Les rues au Nord du Dorfbach seront traitées lors du passage du mois de juin.

A cette occasion, nous vous remercions de bien vouloir racler les trottoirs devant votre propriété et ainsi de participer à l'entretien de nos rues sans produit phytosanitaire !

Pensez également à ne pas stationner vos véhicules sur les trottoirs !



Suivez la commune de Carspach sur WhatsApp pour ne rien manquer de la vie du village en scannant ce QR Code ou en navigant vers bit.ly/CarspachActus



BESOIN D'AIDE AVEC L'INFORMATIQUE OU VOS DÉMARCHES EN LIGNE ?

La mairie met en place une **permanence informatique gratuite**, animée par Dany, pour vous accompagner dans tous vos besoins numériques :

- Utilisation de l'ordinateur, smartphone ou tablette
- Création et gestion de votre messagerie
- Aide à la navigation sur internet
- Réalisation de démarches administratives en ligne (Ameli, Carte Grise (ANTS)...)
- Toute autre question liée au numérique

Où ? En mairie

Quand ? Deux fois par mois (1^{er} et 3^{ème} mardi du mois) de 14h à 17h
et ce à partir du **mardi 20 mai 2025**

Pour qui ? Ouvert à tous les habitants de Carspach,

Comment ? prenez rendez-vous en téléphonant au 03.89.40.99.06 ou à l'adresse :
contact@carspach.fr



*Venez avec vos questions, vos documents, et vos appareils si besoin.
Un accompagnement personnalisé, bienveillant et gratuit vous attend !*



DÉFI MOBILITÉ

Chaque année au mois de mai les élèves et salariés du Grand Est sont invités à se rendre sur leur lieu de travail, ou à l'école, par des modes de déplacement durables : marche, vélo, train, bus, covoiturage etc... Cette année nous vous donnons rendez-vous **du 1er au 31 mai 2025**. Mais pourquoi ? Alors que **le secteur des transports représente 32% des émissions de gaz à effet de serre de la France**, nous avons le pouvoir d'agir en changeant nos habitudes de déplacements. Le Défi « J'y vais ! » est justement l'occasion de tester de nouveaux modes de déplacement !

C'est également un Défi solidaire ! En effet, chaque année les kilomètres parcourus lors du défi sont convertis en dotation solidaire au bénéfice d'une entité œuvrant dans les domaines des mobilités actives, de la solidarité, ou de la santé.



ALORS CAP DU PAS CAP ?



10^{ÈME} ÉDITION
SAMEDI 17 MAI 2025

Tous les habitants de la commune, des enfants aux grands-parents, sont invités à participer, pour la dixième fois déjà, à cette journée qui permet de réaliser des projets pour le bien vivre ensemble de notre commune mais surtout de se retrouver entre voisins et amis ou, pour les nouveaux arrivants, de se rencontrer !

Tout le monde peut apporter ses compétences et sa bonne volonté pour participer aux différents ateliers : **il y en a pour tous les goûts !**

Suite aux inscriptions, des groupes de travail seront formés afin d'intervenir sur les différents chantiers. Les conseillers municipaux, référents de chaque atelier, prendront contact avec vous pour vous transmettre toutes les informations nécessaires.

À l'issue des ateliers les participantes et les participants sont conviés à partager un repas qui sera servi sur le parvis de l'école élémentaire, moment toujours riche en bonne humeur !



Quels sont les ateliers prévus ?



A	ACCOMPAGNEMENT	ATELIERS POUR LES ENFANTS, ET LES ADOLESCENTS
B	BRICOLAGE	INSTALLATION DE NOUVEAUTÉS
C	ENTRETIEN	RÉPARATIONS OU ENTRETIEN DIVERS
D	FLEURISSEMENT	FLEURISSEMENT ET PLANTATIONS
E	GROS ŒUVRE	RÉFECTIONS DIVERSES
F	LOGISTIQUE	ATELIER RESTAURATION, PAUSE CAFÉ...
G	NETTOYAGE	NETTOYAGE ET DÉSHERBAGE
H	PEINTURE	PEINTURE BÂTIMENTS, BOISERIES, TRAÇAGE ROUTIER...



Comment s'inscrire ?



Nom	Prénom	Age	N° d'atelier	Présence au repas

Adresse :

Tél. : Mail :

J'accepte que les photographies prises à l'occasion de la Journée Citoyenne soient utilisés dans les supports d'information de la Commune.



RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS :

Mairie de CARSPACH
TÉL : 03.89.40.99.06
contact@carspach.fr

L'équipe municipale et le comité d'organisation de la journée citoyenne vous remercie d'avance pour votre participation.

Une idée de travaux, d'un projet pour embellir le village ou votre quartier?

N'hésitez pas à prendre contact avec nous avant le 09 mai 2025 pour voir comment nous pourrions le mettre en œuvre lors de la prochaine Journée Citoyenne





COMMÉMORATION ARMISTICE 8 MAI 1945

Le Maire et l'ensemble du Conseil Municipal vous invite à prendre part à la cérémonie commémorative organisée en l'honneur du 80^{ème} anniversaire de la Victoire du 8 mai 1945 qui se déroulera selon le programme ci-après:

Jeudi 8 mai 2025

Office religieux à 10h00

A son issue :

- ◆ Rassemblement des autorités, des sociétés locales et de la population devant le monument aux morts
- ◆ Allocution
- ◆ Dépôt de gerbe
- ◆ Sonnerie aux morts
- ◆ Hymne national chanté



Résistants oubliés. Kamel Mouellef (Ed Glénat)

La section de l'UNC organisera sa traditionnelle vente de bleuets de France, un symbole fort pour honorer les anciens combattants.



LES CIGOGNEAUX DANS LEUR NID !



C'est par une météo radieuse que Remi Spillmann, Maire de Carspach a inauguré la Maison des Assistantes Maternelles « *Le paradis des cigogneaux* » en présence de nombreux invités : assistantes maternelles, parents, élus, personnel communal et artisans.

C'est à la fois le projet de Brigitte, Jessica et Rachel qui souhaitent depuis longtemps exercer leur métier d'assistantes maternelles en commun ; et la volonté de la commune de donner à l'ancien presbytère un nouvel avenir.

La restructuration de cette honorable bâtisse a permis la création, au rez-de-chaussée, d'un espace de 124 m² consacré à l'éducation des tout-petits, totalement pensé et organisé pour assurer leur confort, leur sécurité et leur épanouissement. Deux appartements créés à l'étage viennent compléter ces travaux. Ils sont en phase d'achèvement et ils seront ouverts à la location au courant de l'année.

Le cout total de cette opération s'est élevé à 573 000 € TTC, dont 549 000 € de travaux et 24 000 € de prestations intellectuelles (MAM 47,25%, logements 52,75%). La maîtrise d'œuvre a été assurée en régie. 11 lots de travaux pour 8 entreprises attributaires et 4 sous-traitants ont été attribués à 5 entreprises implantées à Carspach, au total 9 entreprises sont sundgauviennes et la totalité des entreprises retenues sont haut-rhinoises.

Les travaux de rénovation énergétique ont permis une réduction de 96% des consommations énergétiques et de passer la consommation de CO²/m² de 76 kg à 1. Le bâtiment est désormais classé en A au lieu de F pour l'énergie et en A au lieu de E pour le bilan carbone.

Le projet a été subventionné à hauteur de 26,21%, (*Fond social Territorial, CLIMAXION et FONDS VERTS*).

Rémi SPILLMANN a remercié Brigitte, Jessica et Rachel pour leur détermination à mener ce projet avec la commune. Il a également remercié le personnel communal qui a pris une part essentielle à ces travaux, ainsi que l'équipe municipale, les partenaires institutionnels pour le financement, les artisans et tous ceux qui ont contribué à la

réalisation de ce projet structurant pour la commune.

La MAM peut accueillir jusqu'à 14 enfants et elle tourne à plein régime depuis la rentrée 2024



CONCERT ANNIVERSAIRE

Musique Municipale
de Carspach



70
ANS



24 mai 2025 à 20h00
Cercle Saint-Georges
CARSPACH

Don 8€

*les associations locales
vous informent*



CONCERT ANNIVERSAIRE 70 ANS RESERVATION

les lundis, mardis et mercredis à partir de 18h
les jeudis toute la journée
au 07 86 35 14 84

Réservation possible jusqu'au 20/05/2025

Pour marquer cet évènement festif, nous aurons le plaisir de vous remettre notre carnet souvenir qui fera office de billet d'entrée

Ouverture des portes à partir de 19h15

Possibilité de venir sans réservation sous réserve de places disponibles

Buvette et petite restauration sur place

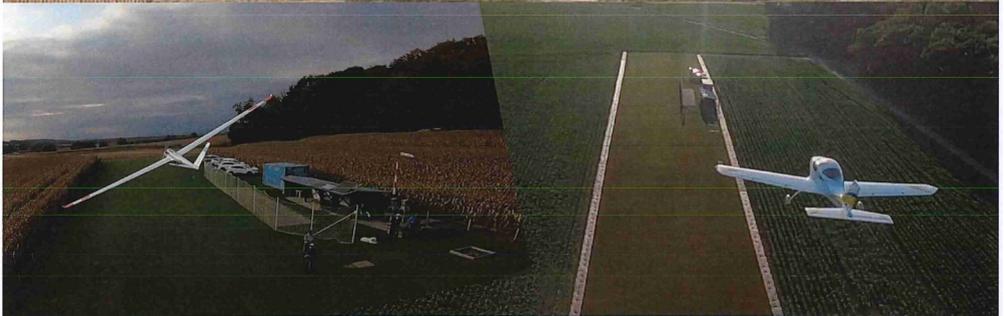
A partir de 20h, nous nous réservons le droit de réattribuer les places réservées



Journée Portes Ouvertes Aéromodélisme

Pégase Air Club
CARSPACH

Le 18 mai 2025
10h à 18h



Au programme :

Position du terrain :



- Exposition statique
- Présentation des activités
- Vols en double commande
- Buvette / Pâtisseries



Site Web



A NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE



CARSPACH
Ht RHIN - FRANCE

L'association

« KILIANSTOLLEN 1918 » vous propose une sortie pédestre à la découverte des vestiges français et allemands de la Grande Guerre à CARSPACH

LE DIMANCHE 11 MAI 2025

Départ place des Fêtes à 8h30

PROGRAMME SOMMAIRE :

Illberg : « Sandgrube » et circuit blockhaus allemands

Scierie BOUTY (blockhaus) – SONNENBERG (historique 14-18)

Découverte de vestiges d'ouvrages allemands dans le village et au nord de Carspach

Direction RD419 vers les vestiges français du FORST

Apéritif - Pause déjeuner

Retour avec visite des vestiges français de la forêt STOCKETE, bois des Cuisines et

Ferme « BLOKHUS » puis retour place des Fêtes

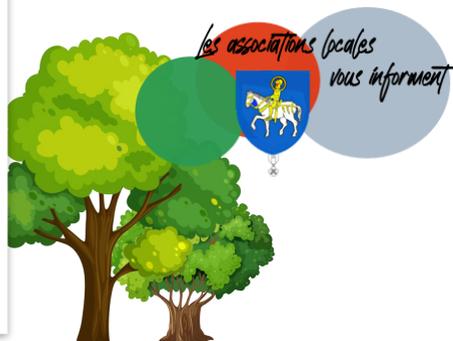
INFORMATIONS PRATIQUES :

Se munir de chaussures de marche

Le repas sera tiré du sac, les boissons de midi sont prises en charge par l'association

Des tables et bancs seront à disposition pour la pause déjeuner

Inscription obligatoire par mail à l'adresse : serge.renger@wanadoo.fr



MARCHÉ AUX PUCES

— 15 JUIN —

CARSPACH



REPAS : Bouchée à la reine ou
Basket Bowl sur place ou à emporter

STANDS - BAR - PATISserie - SANDWICHS – MERGUEZ

Nous remercions d'avance les personnes qui auront
l'amabilité de nous confectionner de la pâtisserie

(A déposer au Cercle le dimanche matin)

LE CIRCUIT DES EXPOSANTS



Tarif exposants particuliers : 15€ les 9 m.

Réservation emplacement à remettre à :

Aimé Metzger 34 rue du 7 août Carspach aime.metzger@orange.fr

Les exposants ne seront placés que d'un côté des rues étroites pour permettre l'accès aux secours en cas d'urgence.

RÉSERVEZ VOTRE STAND

☎ 07.75.74.08.64

✉ cercle.carspach@gmail.com

**RESERVATION POUR PARTICULIERS AU MARCHE AUX PUCES
DU 15/06/2025 A CARSPACH**

A retourner à Aimé Metzger 34 rue du 7 août 68130 Carspach
(aime.metzger@orange.fr) accompagné d'un chèque de **15 Euro** libellé à l'ordre du
« **CERCLE St Georges CARSPACH** » et accompagné de la **photocopie recto/verso de
votre carte d'identité.**

(une demande de réservation incomplète ou sans paiement ne sera pas prise en compte)

L'emplacement est de **9 mètres** (voiture comprise), réception des exposants à partir
de 6h, si l'emplacement n'est pas occupé à 8h, il sera considéré comme disponible.
Une annulation de la réservation sera acceptée jusqu'à huit jours avant la date du
marché aux puces, après non.

Je soussigné(e) NOM :PRENOM :

ADRESSE : VILLE

.....

Tél :E Mail :

TYPE de véhicule : (et indiquer si avec remorque)

Parasol ou tonnelle : si oui : dimensions :

N° d'immatriculation du véhicule :

Je déclare sur l'honneur :

- ne pas être commerçant (e)
- ne vendre que des objets personnels et usagés (article L310-2 du Code de Commerce)
- ne pas participer à 2 autres manifestations de même nature au cours de l'année civile. (Article R321-9 du Code pénal)

Je m'engage à rendre l'emplacement propre, en ramenant les effets invendus, cartons, caisses et sacs vides.

Je suis informé(e) qu'une fausse déclaration de ma part serait susceptible d'engendrer des poursuites pénales à mon encontre.

Signature :

Fait à

le2025

QUÊTE POUR LA LIGUE CONTRE LE CANCER

LA LIGUE

CONTRE LE CANCER

Comme chaque année, la commune souhaite s'engager au côté du comité haut-rhinois de la Ligue contre le cancer et vous propose de faire un don pour la lutte contre la maladie et le soutien aux malades et à leurs familles.

Vous trouverez ci-après la liste des quêteurs qui passeront dans les foyers au mois de mai 2025:

MME. CANIARD EVELYNE, M. DUSIC ANDRÉ, MME. ETSCHMANN BRIGITTE,
MME. FAFFA CHRISTELLE, MME. GLESS MARTINE, MME. GRZEŚIK ISABELLE,
MME. HARTMANN DANIELLE, MME. HARTMANN LUCIE, MME. HORNY BRIGITTE,
MME. HOUX CÉLINE, M. KNECHT CHRISTOPHE, MME. LIDIN VÉRONIQUE,
M. PETER BENOÎT, MME. SCHILLINGER ANNE, MME. SCHOUMACKER NICOLE.

ET D'AILLEURS POURQUOI PAS VOUS?

Mme HARNIST Agnès, adjointe au Maire est en charge de la coordination de cette quête. Pour toute question, vous pouvez nous contacter soit par mail : contact@carspach.fr soit par téléphone au 03 89 40 99 06.

LE SAVIEZ-VOUS ?

66%

DU MONTANT DE VOTRE DON
SONT DÉDUCTIBLES
DE VOS IMPÔTS !

UN DON DE **100 €**

NE VOUS CÔUTERA
DONC QUE **34 €**



Faire un don

LES DATES À RETENIR

aux mois de mai et juin 2025



KILIANSTOLLEN

Dimanche 11 mai 2025
Visite vestiges de guerre

APPMA

Dimanche 1^{er} juin 2025
Concours de pêche

UCH FOOTBALL

Lundi 09 juin 2025
Ronde des Etangs

PÉGASE AIR CLUB

Dimanche 18 mai 2025
Portes ouvertes

MUSIQUE MUNICIPALE

Samedi 24 mai 2025
Concert du 70^{ème} anniversaire

Mardi 24 juin 2025
Fête de la Musique

DONNEURS DE SANG

Vendredi 30 mai 2025
Collecte à Carspach

CERCLE SAINT GEORGES

Dimanche 15 juin 2025
Kermesse marché aux puces

COMMUNE
Samedi 17 mai 2025



Journée
Citoyenne

CLUB DES MAJORETTES

Lundi 30 juin 2025
Assemblée générale

RETROUVEZ L'ENSEMBLE DES ACTUALITÉS ET
L'AGENDA DE LA COMMUNE SUR LE SITE INTERNET

WWW.CARSPACH.FR

